

Gewässerschutz auf der Baustelle

Protection des eaux sur le chantier

Protezione dell'acqua sui luoghi di costruzione

Protección de aguas en las obras

Amt für
Umweltschutz- und Energie
des Kantons
Basel-Landschaft

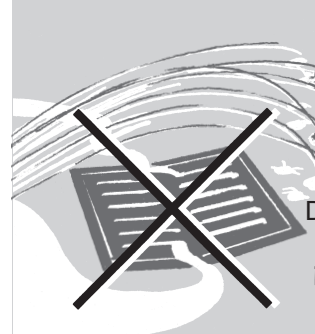
Lastwagen- / Baumaschinen-Reinigung?

Nettoyage des camions / des machines de construction?
Pulizia di macchine di cantiere/veicoli?
¿Limpieza de camiones y máquinas de obra?



Nicht direkt in Kanalisation!

Ne pas jeter directement dans la canalisation!
Non in canalizzazione!
i No tirar directamente a la canalización!



Nicht versickern lassen!

Pas d'infiltration dans le sol!
Non lasciare filtrarsi nel suolo!
i Evitar derrame en el suelo!

Bauleitung fragen!

Demander à la direction des travaux!
Informa il responsabile di cantiere!
i Preguntar en la dirección de obras!

Sonderabfälle?

Déchets spéciaux?
Rifiuti speciali?
¿Desechos especiales?



Nicht direkt in Kanalisation!

Ne pas jeter directement dans la canalisation!
Non in canalizzazione!
i No tirar directamente a la canalización!



Nicht in die Mulden!

Pas dans les bacs!
Non vanno gettati nella rete fognaria!
i No a los contenedores!

Bauleitung fragen!

Demander à la direction des travaux!
Informa il responsabile di cantiere!
i Preguntar en la dirección de obras!

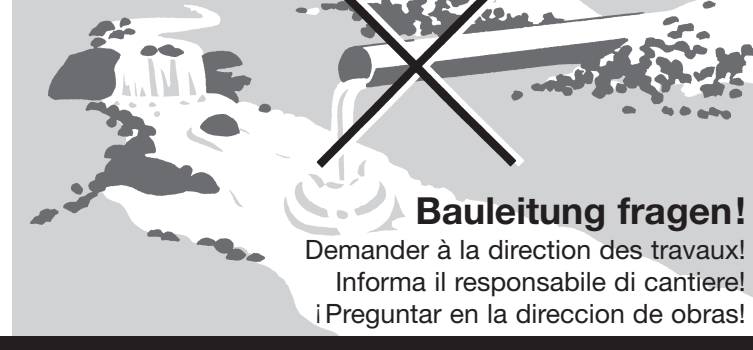
Abwasser?

Eaux usées?
Scarichi?
¿Aguas residuales?



Nicht in Gewässer!

Pas dans les cours d'eau!
Non vanno gettati nella spazzatura!
i No a las aguas!

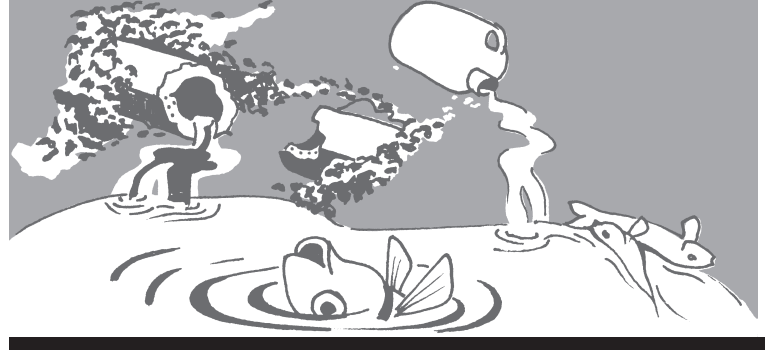


Bauleitung fragen!

Demander à la direction des travaux!
Informa il responsabile di cantiere!
i Preguntar en la dirección de obras!

Gewässerverschmutzung?

Pollution des eaux?
Inquinamento dell'acqua?
¿Contaminación de aguas?



Informieren: Bauleitung / Notruf Tel. 112

Informar: la direction des travaux / l'appel d'urgence tél. 112
Allertare: Responsabile die cantiere / Numero di emergenza 112
Informar: dirección de obras / teléfono de emergencia 112



Lagerung von Oel, Benzin?

Stockage d'huile, de mazout ou de benzine?
Stoccaggio di olio e benzina?
¿Almacenamiento de aceite y gasolina?



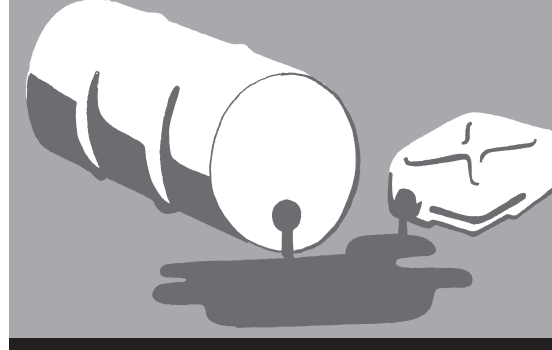
Überdachte Auffangwanne!

Bassin couvert de recueillement!
Vaschetta di raccolta coperta!
i Recogedor cubierto!



Oel, Benzin ausgelaufen?

Écoulement d'huile, de mazout ou de benzine?
Fuoriuscita di benzina o di olio?
¿Derrame de aceite, gasolina?



Oelbinder!

Fixateur d'huile!
Con l'ausilio die polvere
assorbente raccogliere l'olio!
i Aglutinante de aceite!



Informieren: Bauleitung / Notruf Tel. 112

Informar: la direction des travaux / l'appel d'urgence tél. 112
Allertare: Responsabile die cantiere / Numero di emergenza 112
Informar: dirección de obras / teléfono de emergencia 112